

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 44 (1971)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Lebendige Schweiz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lebendige Schweiz

*Kennen Sie  
die preiswerten, reichillustrierten  
Broschüren der  
Schweizerischen Verkehrszentrale?*

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., port., holl., schwed., engl.
«Schweiz»	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., serbo-kroat., norw. mehrsprachig
Ferienorte der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	gratis	italienisch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Im Auto durch die Schweiz	gratis	mehrsprachig
Jugendherbergen in der Schweiz		
Die erste Besteigung	Fr. —.50	mehrsprachig
des Matterhorns	Fr. 1.—	deutsch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	französisch
Nordostschweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Alte Glasmalereien in der Schweiz		
Wirtshausschilder, Zeichen	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
schweizerischer Gastlichkeit		
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Das Bäderbuch der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Motelliste	gratis	mehrsprachig
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, englisch
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitätsstädten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte		im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Die Bergwelt	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.

### Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch/ital.
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. —.50	deutsch/engl., franz./ital.
Campingkarte	gratis	mehrsprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. —.50	port.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. —.50	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. —.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Bilder	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale  
Talacker 42, 8023 Zürich

### Winterthur

Okt./13. Nov. Kunstmuseum: Die Sammlungen des Kunstvereins Winterthur  
10. Okt./14. Nov. Kunstmuseum: Picasso — Zeichnungen, Aquarelle, Gouachen  
Oktober: 13. Stadthausaal: Klavierabend Christoph Lieske  
20. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Claire Bernard, Violine  
24. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Hanny Rutishauser, Sopran; Heinrich Keller und Kurt Tobler, Flöten  
30. Stadthausaal: Heutling-Quartett  
November: 3. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Jean-Paul Guéneux, Violoncello  
10. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solistin: Verena Gohl, Mezzosopran  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. — «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. — Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. — Heimatmuseum im «Lindengut». — Kleinmeistersammlung Jakob Briner. — Uhrensammlung Konrad Kellenberger

### Yverdon

Octobre: 8/17. Comptoir yverdonnois  
13. Théâtre municipal: «Le Petit Monde de Stepanchikovo», d'après Dostoïevsky  
18. Théâtre municipal: «L'Idiot», de Marcel Achard (Galas Karsenty)  
21. Théâtre municipal: Orchestre de Winterthour  
26. Temple: «The Stars of Faith of Black Nativity» (Negro Spirituals)  
27. Théâtre municipal: «Everything in the Garden», de E. von Albee  
Novembre: 6. Théâtre municipal: Orchestre symphonique d'Yverdon

### Zug

November: 8./10. Stierenmarktplatz: Zirkus Knie

### Zürich

#### Konzerte und Theater

Okt./Mai 1972. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4  
Okt./18. Dez. Theater am Hechtplatz: «Opus 7», Cabaret César Keiser  
Okt./Nov. «Kammertheater», Hirschengraben 42: «Die 5. Kolonne» von Hemingway; «Was kostet das Eisen» von B. Brecht usw. (Di-Sa)  
Oktober. Bernhard-Theater: «HD-Soldat Lappli» mit Alfred Rasser  
Bis 23. Kleine Bühne am Bucheggplatz: «Gras wächst in Amerika» von J. Vending und R. Duschinsky  
11. Bernhard-Theater: Ephraim Kishon/Friedrich Torberg  
12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Francis Travis. Solist: Bernhard Billeter, Klavier  
12./13. Bernhard-Theater: Rational-Theater München  
13. Theater am Neumarkt: Schweizer Erstaufführung «Garten der Lüste» von Fernando Arrabal  
14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett  
14./15. Bernhard-Theater: «Les Trouvères», Berner Chansons  
15. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Jürg Wyttenbach. Solisten  
16. Opernhaus: Ballettabend  
17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist: Arthur Rubinstein, Klavier  
18. Bernhard-Theater: Bernhard Haller, Chansonnier  
19., 21. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Moshe Atzmon. Solistin: Guila Bustabo, Violine  
20. Tonhalle: «Los Romanos», Gitarrenquartett  
21. Schauspielhaus: «Doña Rosita bleibt ledig oder Die Sprache der Blumen» von Federico García Lorca  
25. Bernhard-Theater: Rudolf Wangler, Gitarrist  
26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solisten: Isolde Ewig, Harfe; Jean Poulain, Flöte  
26. Okt./3. Nov. Bernhard-Theater: «Wäckerli im 7. Himmel» mit Schaggi Streuli (Uraufführung)  
27. Tonhalle: Madrigalchor Bukarest. Leitung: Marin Constantin  
28. Tonhalle: Klavierabend Rudolf Serkin  
30. Okt., 5./6. Nov. Kleine Bühne am Bucheggplatz: François Lilienfeld, jiddische Lieder  
31. Schauspielhaus: «Der Prozess gegen die Neun von Catonsville» von Daniel Berrigan (Nachtstudio). — Tonhalle: Oratorium

«Die Schöpfung» von J. Haydn. Gemischter Chor, Tonhalle-Orchester  
November: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Istvan Kertesz. Solist: Pierre Fournier, Violoncello  
3. Tonhalle: Kölner Rundfunk-Sinfonieorchester. Leitung: Zdenek Macal. Solistin: Yuko Shiokawa, Violine  
4. Tonhalle: Danzi-Quintett  
4./13. Bernhard-Theater: «Der G'wissenswurm», Schauspiel von L. Anzengruber  
5. Kirche Unterstrass: Orgelabend Bernhard Billeter. — Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Margrit Weber, Klavier  
7. Kirche Enge: Orgelkonzert Erich Vollenwyder. — Tonhalle: Kammermusikmatinee. — Tonhalle: Oratorium «Saul» von G. F. Händel. Kammerchor Kobelt, Thurgauisches Kammerorchester. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten  
9., 11. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe  
10. Theater 11, Oerlikon: Pop-Konzert  
*Ausstellungen und Messen*  
Oktober. Centre Le Corbusier: «Bauen für Gleichberechtigung»  
Bis Mitte. Unterengstringen: Dahlien- und Herbstblumenschau  
Bis 24. Kunstgewerbemuseum: «Funktionale Gestaltung im 19. Jahrhundert — Die verborgene Vernunft»  
Bis 28. Paulus-Akademie, Witikon: Maria-Elisabeth Hafner, Aquarelle und Tempere; Lisbeth Schwander, Bilder und Plastiken  
11./22. 59. Schweizer Modewochen, Zürich: Frühjahrs-/Sommerkolektionen 1972  
22./24. Züsphalle 6: Occasions-Bootmarkt  
24./25. Kongresshaus: Internationale Frisurenmodenschau und Fachausstellung  
25. Okt./11. Nov. Einkaufswochen der schweizerischen Reiseartikel- und Lederwarenindustrie: Frühjahrskolektionen 1972  
1. Nov./Ende Dez. Paulus-Akademie, Witikon: Gunda Stadler-Stölzl, Bildteppiche  
November: 4./18. Bürkliplatz: 16. Zürcher Wein-ausstellung «Expovina» auf 6 Schiffen  
6./7. Züspha-Halle 1: 11. Internationale Mineralienbörse Zürich  
*Internationaler Kongress*  
Oktober: 15./18. Hotel Atlantis: Union européenne de radio-diffusion  
*Diverses*  
Oktober: 11./17. Hallenstadion: «Holiday on Ice»  
19./21. Zunfthaus zum Kämbel, Limmatquai 52: Münzauktion  
23. Hotel Baur au Lac: Presseball  
November: 3./10. Kochstudio, Dreikönigstrasse 7: 6. Schweizerische Amateurmeisterschaften im Kochen  
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). — Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). — Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höschgasse 3 (Montag geschlossen). — Centre Le Corbusier. — Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. — Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bau-fachausstellung. — Schweizerisches Landesmuseum. — Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. — Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). — Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). — Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmuseum. — Zoologischer Garten

### Zweismimen

Oktober. Volksreisetage der Gondelbahn Zweismimen-Rinderberg

**Für vollständige Programme  
und nähere Angaben  
wende man sich an die lokalen  
Verkehrsvereine**

**Prrière de demander les listes  
complètes des manifestations,  
ainsi que toutes informations  
complémentaires aux  
offices de tourisme locaux**